

DVR de la serie Performance HREP2 de 4, 8 y 16 canales

Guía de inicio rápido

Documento 800-16598 — Rev A — 01/2014

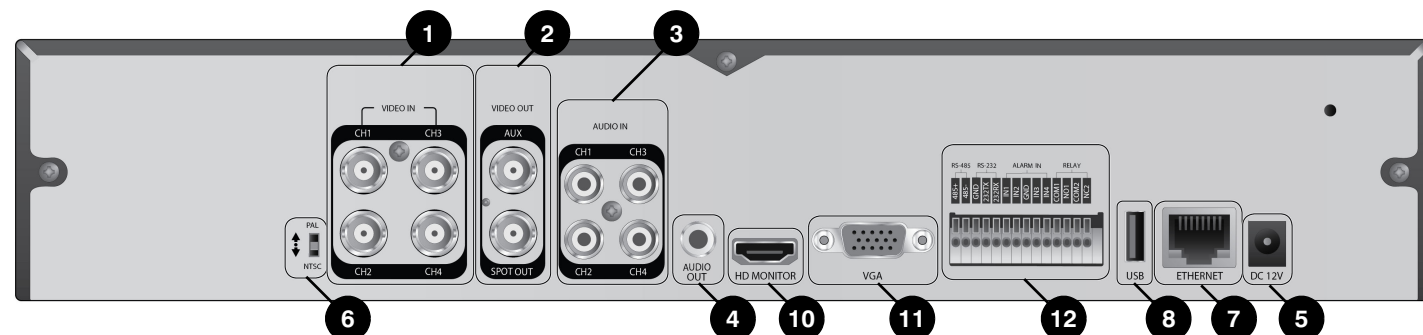
1 Instalación

Los DVR de la serie Performance HREP2 vienen en tres modelos:

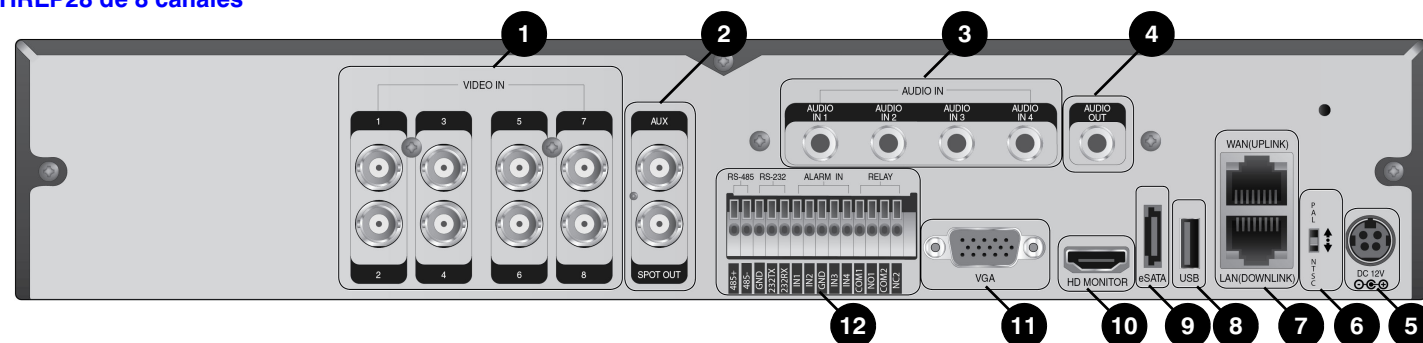
- Grabador de vídeo digital HREP24 de 4 canales
- Grabador de vídeo digital HREP28 de 8 canales
- Grabador de vídeo digital HREP216 de 16 canales

Conexiones del panel trasero

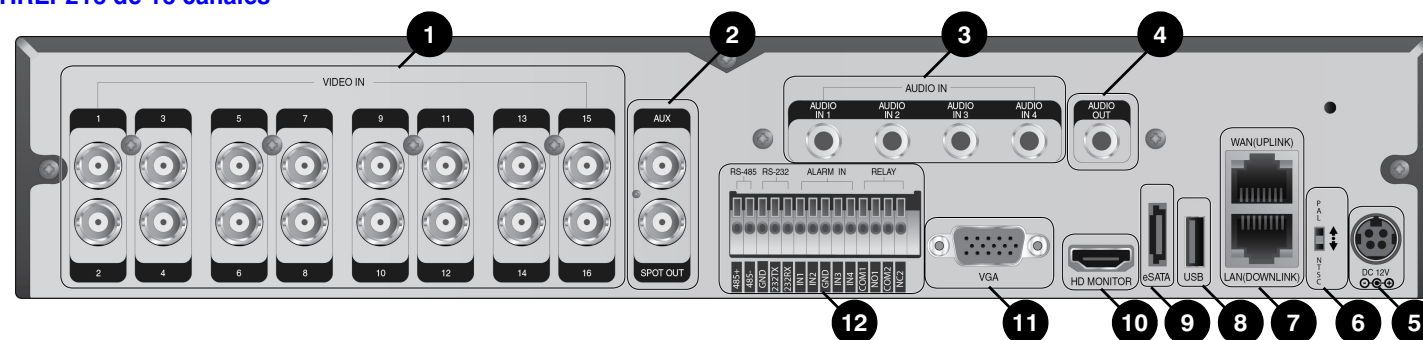
HREP24 de 4 canales DVR



HREP28 de 8 canales



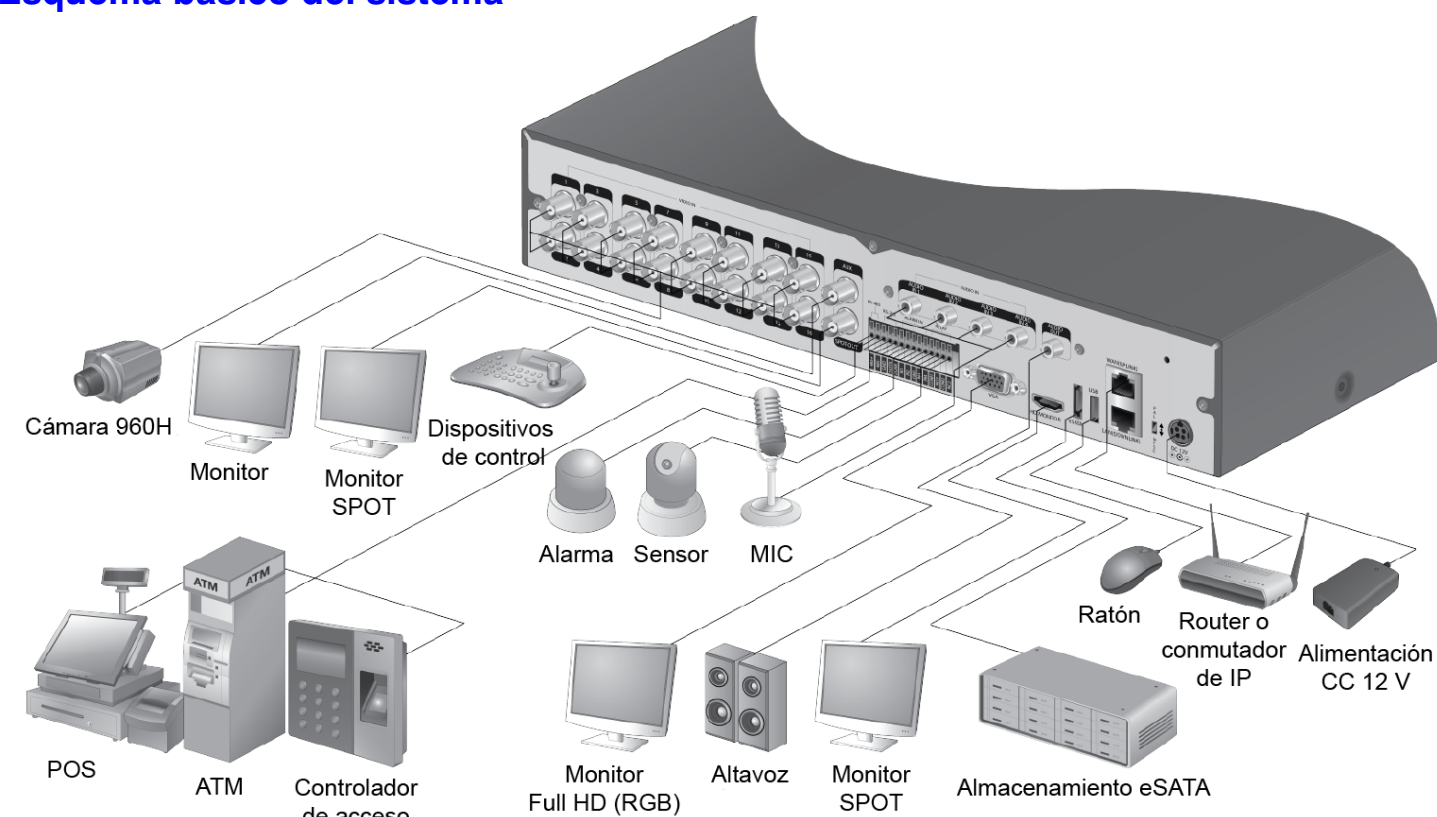
HREP216 de 16 canales



Nº	Nombre	Descripción	Nº	Nombre	Descripción
1	VIDEO IN	Terminal de entrada de vídeo para cámaras.	8	USB	Se usa para conectar un dispositivo de almacenamiento USB o un ratón.
2	MONITOR	Puerto de salida de vídeo para monitor.	9	eSATA	Puerto de conexión para un dispositivo de almacenamiento externo eSATA.
3	AUDIO IN	Puerto para entrada de audio.	10	HD-MONITOR	Puerto de salida de vídeo para monitor HD (utilizar el cable HDMI para conectar a un monitor HD).
4	AUDIO OUT	Puerto para conexión de altavoces.	11	VGA	Puerto de salida de vídeo para monitor HVGA.
5	CC de 12 V	Puerto de entrada de alimentación. Conectar a un adaptador de 12 V.	12	ALARM IN	Puerto de señal de entrada de alarma.
6	Interruptor DIP	Alterne para cambiar el estándar de vídeo del equipo entre NTSC y PAL.		RELAY 1/2	Puerto de salida de terminal de relé.
7	WAN(UPLINK)	Puerto de red para conexión a internet, router o conmutador.		RS-485	Puertos de comunicación con dispositivos externos, como cámaras PTZ y un teclado del sistema.
	LAN(DOWNLINK)	Puerto para conexión al dispositivo de red dedicado.		RS-232	Puertos de conexión para cables de señal a dispositivos externos, como cámaras PTZ, dispositivos POS y ATM.

Nota No puede compartirse con otro dispositivo.

Esquema básico del sistema



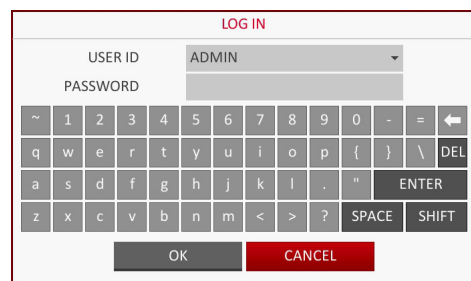
Nota Está planificado actualizar más adelante la conexión de señal para POS y ATM.

PRECAUCIÓN Dado que la calidad del cable puede afectar directamente a la calidad de vídeo en función de la distancia entre la cámara y el DVR, se recomienda consultar a un instalador autorizado cuando instale el DVR.

2 Primeros pasos

Inicio de sesión

1. Cuando se conecta el sistema, aparece la pantalla de inicio de sesión.
2. Seleccione el ID de usuario y escriba la contraseña.
El ID de usuario predeterminado es **ADMIN**. La contraseña predeterminada es **1234**.
3. Haga clic en **OK**.



PRECAUCIÓN Para que el uso del producto sea seguro, cambie la contraseña después de haberlo adquirido.

Pantalla de visión en directo



Barra de estado

Además de los botones del mando a distancia, se puede usar la barra de estado para controlar el DVR.

Elemento	Descripción
	Seleccione uno de los elementos del menú de configuración del sistema, de búsqueda y de copia de seguridad para acceder a ellos.
	Muestra el ID del usuario que haya iniciado la sesión.
	Cambie el diseño de pantalla para mostrar el vídeo en modo de pantalla completa o para mostrar el vídeo junto con la barra de estado y la línea de tiempo.
	Utilice estos iconos para seleccionar el modo de pantalla dividida para ver 1, 4, 9 16 paneles de vídeo en la pantalla (escoja el que desee).
	Seleccione el modo de Secuencia automática. Cuando el usuario organiza los canales en los recuadros que desee en vista de pantalla dividida, aparece esta opción para poder seleccionarla posteriormente. Al seleccionar una configuración de pantalla, esta pasa directamente al modo de pantalla configurada.

Elemento	Descripción
	Muestra u oculta de control de los menús de pantalla (OSD) en la pantalla.
	Va a la pantalla de control del PTZ. Puede controlar las operaciones de una cámara PTZ compatible en la pantalla PTZ.
	Acerca o aleja la imagen de vídeo seleccionada.
	Para visualizar la lista de eventos de grabación recientes.
	Puede utilizar la cámara, si admite entrada de audio, para escuchar el audio.
	Inicia una grabación de emergencia.
	Parpadea cuando se produce un evento. No parpadea si no se ha establecido ninguna acción para el evento. Haga clic para ver la información sobre el evento que se ha producido.
	Comprueba si la conexión de red se realiza a través de un PC externo o dispositivo móvil. Haga clic aquí para ver los detalles de los usuarios conectados al mismo tiempo y para comprobar el estado de conexión de red.
	Muestra información sobre el espacio en disco. Si ha configurado el disco en el modo sobrescribir, se mostrará "OW" (del inglés "Overwrite", sobrescribir) desde el punto donde comienza la sobrescritura.
	Muestra la fecha y la hora actuales.

Menú rápido

Elemento	Descripción
	Muestra el número del canal que se esté visualizando.
	Empieza a reproducir el vídeo del canal seleccionado desde la hora especificada.
	Va a la configuración del zoom digital.
	Captura el vídeo en directo que se esté visualizando y lo guarda en formato JPEG.

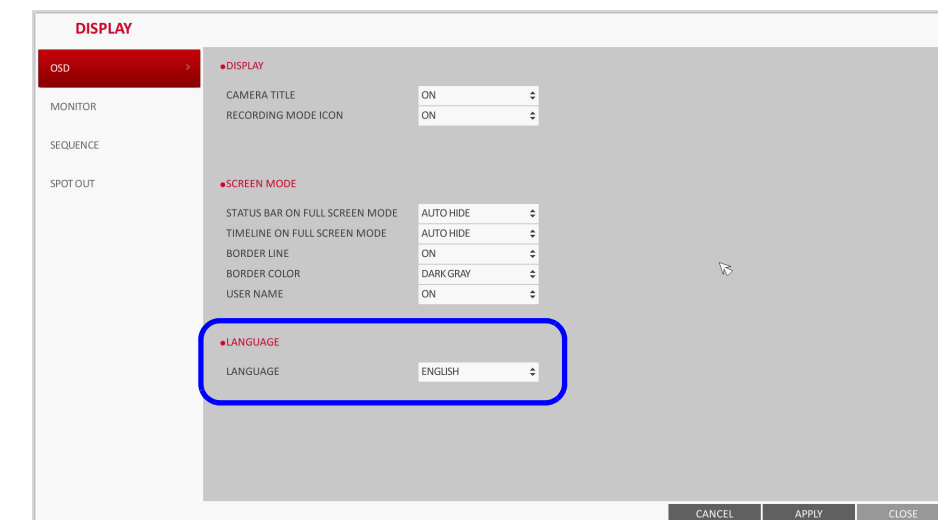
Nota Una vez capturada la imagen, se puede guardar en el disco duro o exportar a un dispositivo de memoria USB externa.

Línea de tiempo

Elemento	Descripción
	Muestra la fecha de la línea de tiempo actual. Haga clic en este botón para seleccionar una fecha diferente para la línea de tiempo.
	Expande o contrae la línea de tiempo.
	Pasa al punto temporal anterior o siguiente de la línea de tiempo. También puede utilizar la rueda del ratón para desplazarse por la línea de tiempo.
	Representa los datos grabados. El color de cada barra indica: <ul style="list-style-type: none"> • Verde: Grabación continua • Rojo: Grabación de alarma • Azul: Grabación de movimiento • Amarillo: Grabación de emergencia

Nota Haga doble clic en la línea de tiempo para pasar al modo de reproducción. Arrastre y suelte para hacer una copia de seguridad o una búsqueda de eventos para la zona especificada.

Configuración del idioma



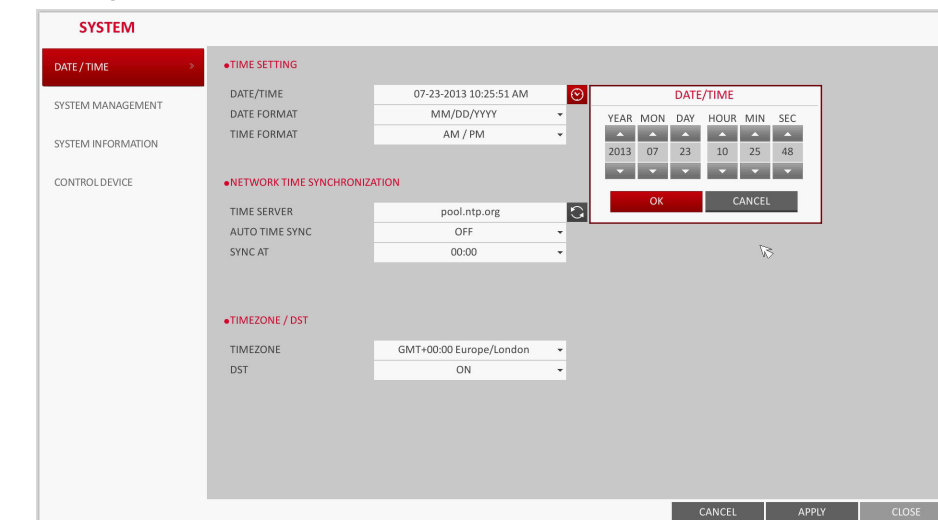
1. Pulse **SETUP** (Configurar) en el mando a distancia o seleccione **MENU > SYSTEM SETUP** (Menú > Configuración del sistema) en la barra de estado.
2. En **SYSTEM SETUP > DISPLAY** (Configuración del sistema > Pantalla), seleccione **OSD** (Menús de pantalla).
3. Seleccione el idioma que prefiera de la lista desplegable de idiomas. Las opciones son: Inglés (predeterminado), francés, español, italiano, holandés, alemán, checo, polaco y ruso.
4. Haga clic en **APPLY** (Aplicar).

Configuración de la fecha y la hora

1. Pulse **SETUP** (Configurar) en el mando a distancia o seleccione **MENU > SYSTEM SETUP** (Menú > Configuración del sistema) en la barra de estado.
2. En **SYSTEM SETUP > SYSTEM** (Configuración del sistema > Sistema), seleccione **DATE/TIME** (Fecha/Hora).
3. Desde esta pantalla, puede especificar el formato que desea para la hora y la fecha actuales. También puede configurar la sincronización con la hora de la red, el huso horario y los ajustes horarios de su zona.

PRECAUCIÓN Dado que los datos que tengan la misma fecha y hora se borran cuando se están duplicados, debe realizar una copia de seguridad de los datos existentes para usarlos posteriormente.

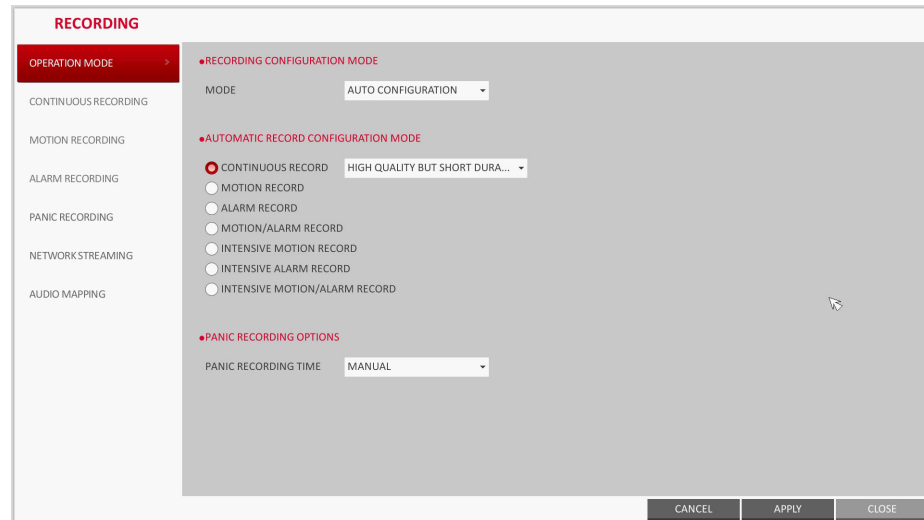
4. Haga clic en **APPLY** (Aplicar).



3 Grabación

Configuración de grabación automática

1. Pulse **MENU** en el mando a distancia y, con los botones de dirección, seleccione **RECORD SETUP** (Configuración de la grabación) y pulse **ENTER**. Asimismo, puede seleccionar **MENU > RECORD SETUP** (Menú > Configuración de la grabación) en la barra de estado.

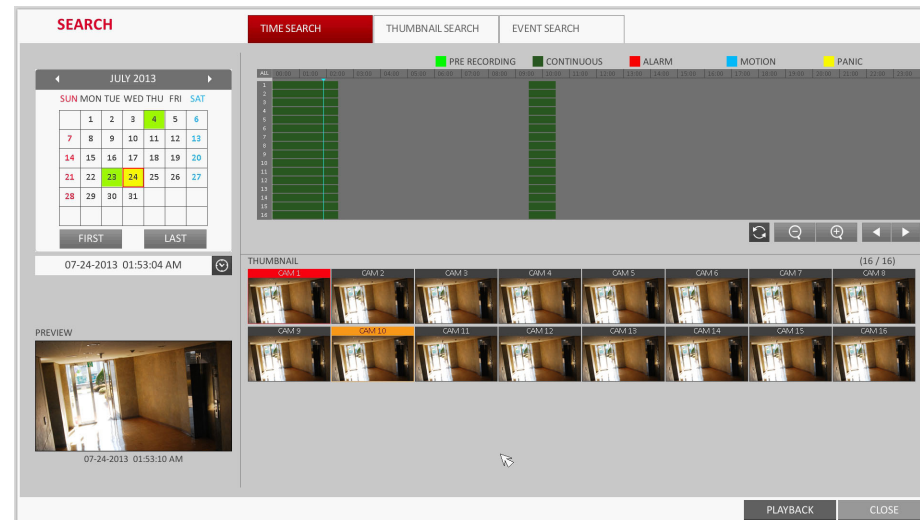


2. Establezca **RECORDING CONFIGURATION MODE** (Modo de configuración de la grabación) en **AUTO CONFIGURATION** (Configuración automática).
3. Seleccione un modo automático **AUTOMATIC RECORD CONFIGURATION MODE** (Modo de configuración de grabación automática) de entre las siguientes opciones:
 - **CONTINUOUS RECORD - ALWAYS HIGH VIDEO QUALITY** (Grabación continua: alta calidad de vídeo siempre): la grabación se efectuará en todo momento con la mayor calidad posible, con independencia del evento del que se trate. Como en esta opción la grabación siempre será de la mayor calidad, el tiempo de grabación es más corto en comparación con los demás modos.
 - **MOTION RECORD** (Grabación a partir de movimiento): se comenzará a grabar únicamente si se detecta movimiento.
 - **ALARM RECORD** (Grabación a partir de alarma): se comenzará a grabar solo si se produce un evento de alarma.
 - **MOTION/ALARM RECORD** (Grabación a partir de movimiento/alarma): se comenzará a grabar únicamente si se detecta movimiento o un evento de alarma.
 - **INTENSIVE MOTION RECORD** (Grabación intensiva a partir de movimiento): normalmente la grabación se efectúa a baja calidad. Sin embargo, si se detecta un movimiento se pasará a alta calidad.
 - **INTENSIVE ALARM RECORD** (Grabación intensiva a partir de alarma): normalmente la grabación se efectúa a baja calidad. Sin embargo, si se produce un evento de alarma, se pasará a alta calidad.
 - **INTENSIVE MOTION/ALARM RECORD** (Grabación intensiva a partir de movimiento/alarma): normalmente la grabación se efectúa a baja calidad. Sin embargo, si se produce un evento de alarma o se detecta un movimiento, se pasará a alta calidad.
4. Haga clic en **APPLY** (Aplicar).

4 Búsqueda

Búsqueda por hora

1. En el menú **SEARCH** (Búsqueda), seleccione **TIME SEARCH** (Búsqueda por hora).
2. Especifique la fecha y la hora de búsqueda en el calendario de la esquina izquierda de la pantalla.

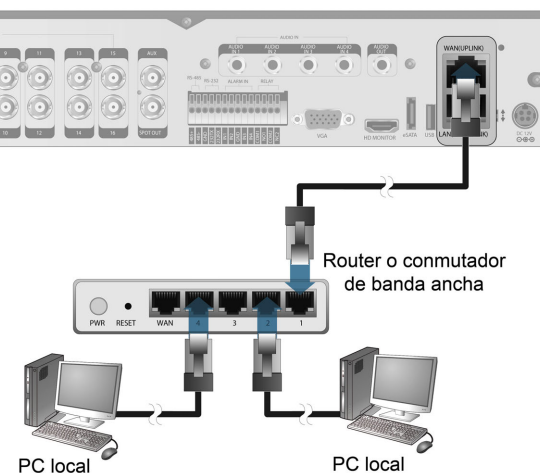


3. Usted puede identificar el tipo de datos de grabación por el color de la barra:
 - Verde amarillo (Pregrabación): La pregrabación se realiza en los datos de grabación una vez que se haya configurado el **PRE RECORDING TIME** (Tiempo de pregrabación) del **OPERATION MODE** (Modo de funcionamiento).
 - Verde (Continua): en los datos de grabación se realiza grabación continua.
 - Rojo (Alarma): en los datos de grabación se graba el evento de alarma.
 - Azul (Movimiento): en los datos de grabación se graba el evento de movimiento.
 - Amarillo (Pánico): en los datos de grabación se realiza grabación manual de emergencia.
4. Haga clic para ir a la hora de inicio que desee en la barra de tiempo o utilice los botones de la parte inferior de la barra de estado para realizar una búsqueda.
5. Seleccione un elemento y haga clic en **PLAY** (Reproducir).

PRECAUCIÓN Haga clic para desplazarse a la hora que desee o simplemente haga doble clic sobre la hora que desee en la barra de tiempo para reproducir los datos de vídeo a partir de ese momento.

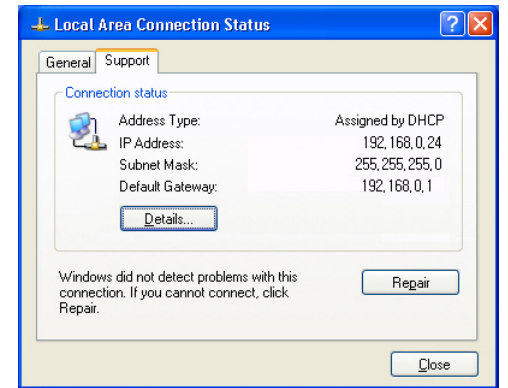
Nota Si desea conocer más detalles acerca de las búsquedas por miniaturas y de la búsqueda de eventos, consulte el manual del usuario.

5 Configuración de la red



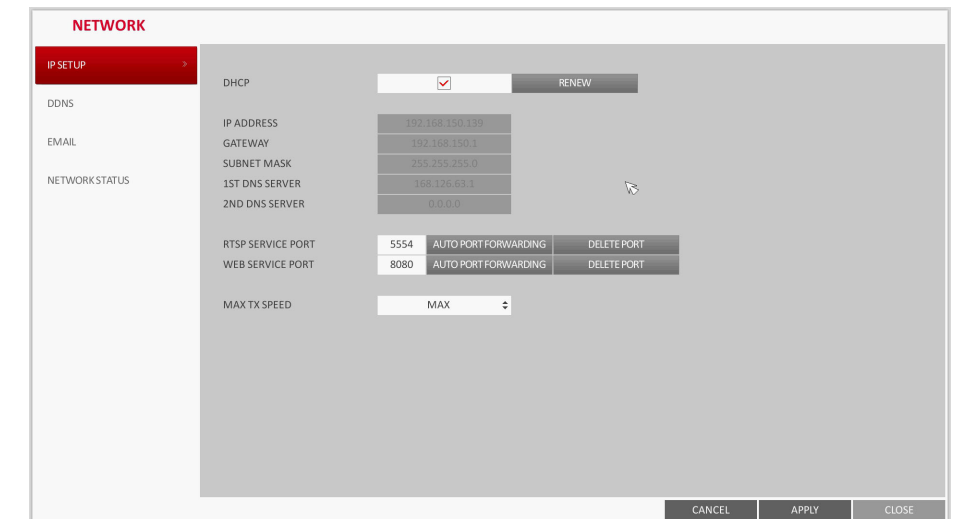
Configuración de la conexión de red

1. Conecte el puerto **WAN(UPLINK)** de la parte trasera del DVR a cualquier puerto disponible excepto al puerto WAN del router.
2. Conecte el puerto **WAN(UPLINK)** del router directamente al cable LAN de IP fija o al módem xDSL.
3. Compruebe la información de la dirección de red si está utilizando un entorno de red conectada al mismo router.
4. Acceda al menú de configuración de red del DVR y escriba la dirección IP y otros ajustes de red (consulte el apartado *Configuración de los ajustes de red en la página 3*).



Configuración de los ajustes de red

- a. Desde el menú principal del DVR, navegue hasta **SYSTEM SETUP > NETWORK > IP SETUP** (Configuración del sistema > Red > Configuración de IP).
- b. Desmarque la casilla de verificación **DHCP** y proporcione la información necesaria en los campos obligatorios.
- c. Compruebe la información de la dirección de red en la configuración del entorno de red e introduzca los datos correctos en los campos siguientes:
 - **IP ADDRESS** (Dirección IP): (escriba la dirección IP que va a usar el DVR).
 - **GATEWAY** (Puerta de enlace): 192.168.0.1 (escriba la dirección de la puerta de enlace).
 - **SUBNET MASK** (Máscara de subred): 255.255.255.0 (escriba la máscara de subred).
 - **1ST, 2ND DNS SERVER** (1er y 2º servidor de DNS): 168.126.63.1 (escriba la dirección de un servidor DNS).



Nota Introduzca una dirección IP situada en el rango de IP privada proporcionada por el router (por ejemplo: 192.168.1.2~254, 192.168.0.2~254, etc.).

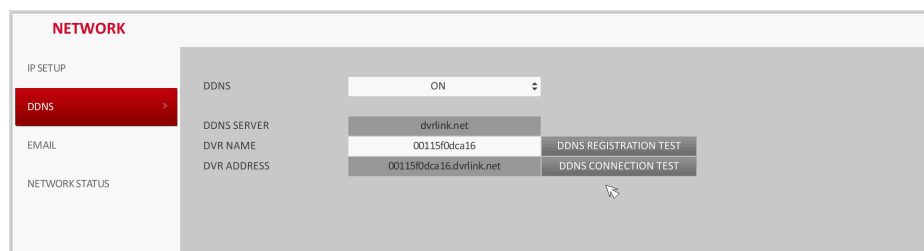
- d. Cuando haya terminado, configure el enrutamiento de puerto para los puertos RTSP y Servicios web haciendo clic en **Port Forwarding** (Enrutamiento de puerto). El valor predeterminado del puerto de servicio web es 8080.
- e. Haga clic en **PORT FORWARDING** (Enrutamiento de puerto) en los dos. Aparecerá un mensaje de confirmación.
- f. Haga clic en **APPLY** (Aplicar) y salga del menú. Ha terminado la configuración de los ajustes de red del DVR.

Nota Algunos modelos de router pueden no ser totalmente compatibles con UPNP. Si aparece un mensaje de error después de configurar los ajustes de enrutamiento de puerto, consulte el manual del usuario del router y configure manualmente el DMZ o el enrutamiento de puerto.

Continuar los ajustes de la conexión de red – DDNS

1. Cuando haya terminado de configurar la red (consulte el apartado *Configuración de los ajustes de red en la página 3*), pase a los ajustes de DDNS para permitir el acceso al DVR desde el exterior.

Desde el menú principal del DVR, vaya a **SYSTEM SETUP > NETWORK > DDNS** (Configuración del sistema > Red > DDNS).



2. Cambie el nombre del DVR. (El nombre predeterminado del DVR es la dirección MAC del mismo.)
Introduzca el nombre que desee; debe contener caracteres y números.
3. Cuando haya terminado, haga clic en **DDNS REGISTRATION TEST** (Prueba de registro de DDNS) y **DDNS CONNECTION TEST** (Prueba de conexión de DDNS) en este orden.
Si recibe un mensaje de éxito, compruebe la dirección del DVR y haga clic en **APPLY** (Aplicar) en la parte inferior de la pantalla.
4. Compruebe la dirección del DVR y el puerto de servicio web en la configuración de red para asegurarse de que cualquier PC conectado a Internet puede acceder al DVR.
5. Si escribe **midvr** en el nombre del DVR desde el elemento DDN, la dirección del visor web será **http://midvr.dvrlink.net: 8080**.

Acceso al visor web

1. Abra el navegador y escriba la dirección IP del DVR o la dirección URL en la barra de direcciones.

Por ejemplo, si utiliza el DDNS del DVR:

<http://00115f123456.dvrlink.net: 8080>

Si utiliza la dirección IP del DVR:

<http://192.168.0.210: 8080>

Para obtener más información acerca de la configuración del router y de la red, consulte el manual del usuario incluido con su producto.

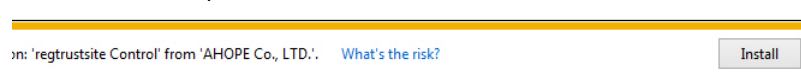
2. Cuando aparezca el cuadro de diálogo de inicio de sesión, introduzca el nombre de usuario y la contraseña.

Nota El nombre de usuario y la contraseña predeterminados son:

- Nombre de usuario: ADMIN
- Contraseña: 1234

Cuando introduzca el nombre de usuario tenga en cuenta si se trata de mayúsculas o minúsculas.

3. Haga clic en la barra superior de advertencia para instalar ActiveX antes de habilitar la función de complemento.



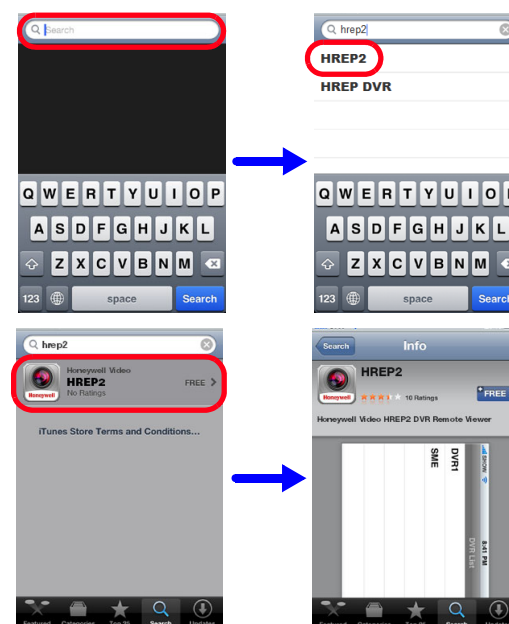
4. Cuando aparezca la ventana de advertencia de seguridad, haga clic en **Instalar**.
5. Una vez instalado ActiveX completamente, verá la pantalla en directo.

Nota Para obtener más información sobre cómo utilizar el visor web, consulte el manual del usuario.

6 Acceso al visor de móvil

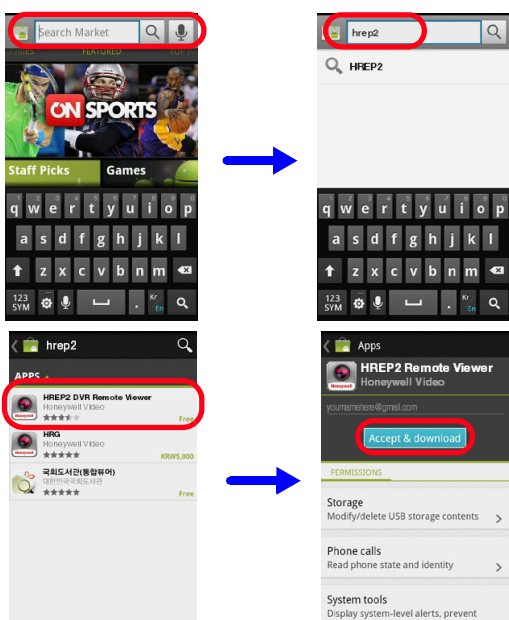
Descarga y acceso al visor específico de iOS

1. Desde un iPhone, acceda a la App Store.
2. En la barra de menús inferior, haga clic en el icono de **Buscar**.
3. Escriba HREP2 en la barra de búsqueda.
4. Seleccione un **HREP2** e instálelo.
5. Una vez finalizada la instalación, seleccione el **HREP2** de nuevo para ejecutar el programa.



Descarga y acceso al visor específico de Android

1. Desde su teléfono inteligente, acceda a la tienda de Android.
2. En la barra de menús superior, haga clic en el icono de **Buscar**.
3. Escriba HREP2 en la barra de búsqueda.
4. Seleccione un **HREP2** e instálelo.
5. Haga clic en **Aceptar y descargar** para instalar el visor.
6. Puede ejecutar el programa de visor remoto una vez que haya terminado la instalación.



Declaraciones Reglamentarias

Declaración de conformidad con las normas FCC

Información dirigida al usuario: Este equipo ha sido sometido a pruebas y ha demostrado que cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase A. Conforme al Apartado 15 de las Normas FCC, estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, podría provocar interferencias en las comunicaciones por radio. No obstante, no existe ninguna garantía de que las interferencias no se producirán en una determinada instalación. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio y televisión, que pueden determinarse al encender y apagar el equipo, el usuario deberá intentar corregir tales interferencias. Por ejemplo, intente reorientar o reubicar la antena receptora, aumentando la separación existente entre el equipo y el receptor o conectando el equipo a una toma de un circuito diferente.

Precaución Cualquier modificación realizada sin la aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento de las normas podría anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Canadian Compliance Statement

Este aparato digital de clase A cumple con la normativa canadiense ICES-003. Cet appareil numérique de la Classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad del fabricante

North America

The equipment supplied with this guide conforms to UL 60950-1 and CSA C22.2 No. 60950-1.

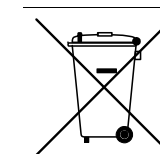
Europe

El fabricante declara que el equipo suministrado con esta guía cumple con los requisitos esenciales de la directiva EMC 2004/108/EC, la directiva de bajo voltaje 2006/95/EC y la directiva RoHS 2011/65/EU así como conformidad con los requisitos de los estándares EN 55022 sobre emisiones, EN 50130-4 sobre inmunidad, EN 60950-1 sobre seguridad de equipos eléctricos y EN 50581 para la valoración de equipos eléctricos y electrónicos en relación a la restricción de sustancias peligrosas.

ADVERTENCIA Para cumplir con los requisitos de la norma EN50130- 4, debe utilizarse un sistema SAI.

PRECAUCIÓN Este producto corresponde a la Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede provocar interferencias de radio. En este caso, el usuario deberá tomar las medidas adecuadas.

Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)



Eliminación correcta de este producto (aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de separación de residuos).

Este producto deberá ser eliminado al final de su vida útil de acuerdo con las leyes, las normativas y los procedimientos locales aplicables.

Honeywell

www.honeywell.com/security/es

+34 902 667 800 (únicamente España)

<https://www.honeywellsystems.com/ss/techsupp/index.html>

Documento 800-16598 – Rev A – 01/2014

© 2014 Honeywell International Inc. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse de ningún modo sin el permiso por escrito de Honeywell. La información contenida en esta publicación se considera precisa en todos los sentidos. No obstante, Honeywell no puede asumir la responsabilidad ante las consecuencias que sean resultado del uso de la misma. La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Pueden publicarse revisiones o nuevas ediciones de este documento que incorporen dichos cambios.